



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



102

Toolkit

# Mob4App Toolkit voor leerlingen en studenten beroepsonderwijs en -opleiding

---

Als u vragen heeft over dit document of het project waaruit het is voortgekomen, neem dan contact op met:

Giulio Gabbianelli  
Co.meta srl, via degli Abeti, 120  
61122 Pesaro (PU)  
E-mail: [g.gabbianelli@consultingmeta.it](mailto:g.gabbianelli@consultingmeta.it)  
Projectwebsite: [www.mob4app.eu](http://www.mob4app.eu)

“MOB4APP Verbetering van beroepsonderwijs en -opleiding voor het bevorderen van grensoverschrijdende mobiliteit tijdens stages” is een Erasmus+ Strategisch Partnerschap - KA202 Ontwikkeling van een innovatieproject.  
Projectnummer: 2020-1-IT01-KA202-008400

De steun van de Europese Commissie voor de productie van deze publicatie betekent geen goedkeuring van de inhoud, die alleen de mening van de auteurs weergeeft, en de Commissie kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor ook maar enig gebruik dat gemaakt zou kunnen worden van de daarin opgenomen informatie.

Dit document is tot stand gekomen dankzij de samenwerking van het gehele MOB4APP-partnerschap: Co.meta srl Projectcoördinator, Unione Sindacale Regionale Cisl Marche, Uniwersytet Pedagogiczny im Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie, Camara Oficial De Comercio, Industria, Servicios Y Navegación De España, Stichting Kenniscentrum Pro Work, Chambre De Commerce Belgo-Italienne asbl, Berlink ETN GmbH.



Dit document is gelicentieerd onder een creative commons naamsvermelding-niet-commercieel-gelijkwaardig delen 4.0 internationaal

Definitieve versie - oktober 2022

# Inleiding

---

Leerlingen profiteren van internationale mobiliteit omdat het hen in staat stelt nieuwe professionele

en technische vaardigheden te leren, onafhankelijkheid te ontwikkelen en hun vaardigheden in vreemde talen te verbeteren.

Culturele uitwisseling stimuleert creativiteit, versterkt de vaardigheden van een bedrijf en trekt buitenlands talent aan, wat de betrokken ondernemingen ten goede komt.

Ondanks de positieve effecten van beroepsonderwijs en -opleiding-mobiliteit op de professionele, persoonlijke en sociale vaardigheden, evenals vele voordelen voor bedrijven, tonen cijfers van de Erasmus+ National Agencies evaluaties aan dat slechts een klein aantal leerlingen heeft deelgenomen aan mobiliteit ervaringen in andere EU-landen in de afgelopen jaren.

Veel bedrijven en scholen die dienen als uitzendende organisaties (VET), evenals EU-hostingorganisaties, weten bovendien niet hoe ze jonge leerlingen moeten ondersteunen voor,

tijdens en na hun mobiliteitservaring. Als resultaat vult de MOB4APP's Toolkit voor bedrijven en leerlingen een leemte in de

sector door een praktisch hulpmiddel te bieden voor bedrijven (MKB) en leerlingen dat

essentiële informatie, begeleiding en praktische hulpmiddelen biedt die nuttig zijn om hen te ondersteunen bij het toepassen en

het onderhouden van mobiliteit op lange termijn.

Deze toolkit is het tweede product van het MOB4APP-project, medegefinancierd door de Europese Commissie in het kader van het Erasmus+ programma, KA202 – Strategische Partnerschappen - Ontwikkeling van innovatie voor de sector beroepsonderwijs en -opleiding.

Voorafgaand aan de ontwikkeling van deze intellectuele uitvoer, zijn er enquêtes gehouden door alle partnerlanden (Italië, Nederland, Duitsland, Spanje, Polen en België). We verzamelden meer dan 60 reacties van het MKB en meer dan 40 van professionals van het beroepsonderwijs van juni 2021 tot september 2021.

Dankzij die enquêtes hebben we voldoende kennis kunnen opdoen over de begeleiding en ondersteuning die nodig is bij het implementeren

van langdurige leerlingmobiliteit vanuit hun perspectief.

In de volgende sectie vindt u een overzicht van de structuur en de begrippen die in deze toolkit beschikbaar zijn.

Na de testfase zal een definitieve versie van dit document worden afgerond en gepubliceerd.



# **Focus op stagiairs**

# Inhoudstafel

In dit document ligt de nadruk op leerlingen en studenten in beroepsonderwijs en -opleiding. Dit is **deel III** van de Mob4app Digitale Toolkit.














- **Deel I is gewijd aan het wettelijk kader in uw land en in Europa met betrekking tot langetermijnmobiliteit voor leerlingen en contractuele regels.**
- **Deel II heeft dezelfde inhoud en secties als dit document, maar met een focus op het MKB.**

Hieronder vindt u de inhoudsopgave van dit document. Elke sectie is aanklikbaar. U kunt het pad in de volgorde volgen of alleen het hoofdstuk lezen waarin u geïnteresseerd bent.

Om de leesbaarheid van het document te bevorderen is elk hoofdstuk op dezelfde manier ingedeeld:

- Inleiding
- Doel
- Beschrijving
- Websites
- Relevant artikel
- Tips

Aan het einde vindt u de woordenlijst met alle belangrijke sleutelwoorden die in deze toolkit worden gebruikt.

<b>ROLLEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN</b> PAGINA 6		<b>INFORMATIEBRON</b> PAGINA 8	
<b>HOE AANVRAGEN</b> PAGINA 12		<b>VOORBEREIDENDE ACTIVITEITEN</b> PAGINA 14	
<b>BEOORDELING</b> PAGINA 15		<b>BIJLES EN IN-COMPANY TRAINING</b> PAGINA 16	
<b>VOORDELEN</b> PAGINA 18		<b>FINANCIËLE INPUTS</b> PAGINA 20	
<b>WAAR MKB'S EN ORGANISATIES TE VINDEN ZIJN</b> PAGINA 23		<b>PRAKTISCHE INFORMATIE</b> PAGINA 26	
<b>TAALBARRIÈRES</b> PAGINA 29		<b>RESULTATEN EN CERTIFICERINGEN</b> PAGINA 30	
<b>WOORDENLIJST</b>  PAGINA 32			



# Rollen en verantwoordelijkheden

Begrijpen hoe de rollen en verantwoordelijkheden zijn verdeeld over de partijen die betrokken zijn bij langdurige mobiliteit in het buitenland in de MBO-sector – focus op stagiairs

## Introductie

Dit hoofdstuk geeft informatie over de rol van een leerling met betrekking tot langdurige mobiliteit in het beroepsonderwijs.

Ook wordt een algemeen overzicht gegeven van de overige betrokken partijen, inclusief de rol van intermediaire instanties.

## Doel

De belangrijkste doelen van dit hoofdstuk zijn:

- Het begrijpen van de rol van een leerling, waar om hulp te vragen en van wie
- Het meer te weten komen over en inzicht te krijgen in de acties van alle betrokken partijen
- Begrijpen wat een intermediair bureau doet en hoe het samenwerkt met de andere partijen

## Beschrijving

Als we het hebben over mogelijkheden voor langdurige mobiliteit in het buitenland voor leerlingen, moeten we eerst alle betrokken (of mogelijk betrokken) partijen identificeren:

- Leerling

Een individuele student die bereid is deel te nemen aan een mobiliteitsmogelijkheid in het buitenland voor opleiding en werkervaring.

Deze rol is een centraal onderdeel van de uitwisseling.

- Verzendende organisatie

De organisatie, publiek of privaat, waartoe een leerling/personeelslid behoort die de mogelijkheid voor langdurige mobiliteit biedt. In de geanalyseerde context omvat het beroepsinstellingen of beroepsonderwijs en -opleidingencentra, publiek of privaat, die een sterke band hebben met de leerling die deelneemt aan de mobiliteitsmogelijkheid.

- Ontvangende organisatie

In de context van beroepsonderwijs en -opleiding is dit vaak een particulier bedrijf in het buitenland waar deelnemers in de mobiliteitsmogelijkheid een stage doorlopen.

- Bemiddelingsbureau

Deze organisaties, vaak gespecialiseerde opleidings- of mobiliteitsbureaus, zijn de intermediair tussen de uitzendende en de ontvangende organisaties en kunnen aanzienlijke ondersteuning bieden bij de voorbereiding en begeleiding van de mobiliteitsmogelijkheid in het buitenland.

- Financieringsorganisatie (extern aan het projectconsortium)

Dit is de openbare entiteit of particuliere organisatie die het mobiliteitsprogramma financiert, hetzij via een beurs of een individuele beurs. De Europese Commissie is de meest voorkomende financier (zie het hoofdstuk over financiële middelen).

De verantwoordelijkheden die gepaard gaan met een mobiliteitsmogelijkheid in het buitenland worden verdeeld over de verschillende betrokken partijen in de drie fasen die de mobiliteitsmogelijkheid op lange termijn in het buitenland bepalen: vóór het vertrek van de leerling, tijdens hun verblijf, na hun verblijf.

Het is beter om de verantwoordelijkheden van elke partij in elke fase te begrijpen, om het proces rond leerwerkplekken beter te begrijpen en waar mogelijk miscommunicatie te voorkomen.

# Rollen en verantwoordelijkheden

Begrijpen hoe de rollen en verantwoordelijkheden zijn verdeeld over de partijen die betrokken zijn bij langdurige mobiliteit in het buitenland in de MBO-sector – focus op stagiairs

## Beschrijving

De uitzendende organisatie selecteert de leerlingen en stelt samen met de leerling de leerresultaten vast. Een cruciale rol in de “voorfase”. Gastbedrijven (MKB's) zullen in contact staan met de leerling, maar zullen voornamelijk betrokken zijn bij de “tijdens fase”, leerlingen kennis laten maken met de werksituatie, hen helpen, persoonlijke begeleiding geven en, zonder tussenpersonen, hen wegwijs maken in de nieuwe omgeving. MKB's zullen een verslag moeten opstellen over de bereikte resultaten en elke leerling tijdens hun stage moeten beoordelen.

Zoals eerder vermeld is er de mogelijkheid om samen te werken met bemiddelingsbureaus; hun rol is om organisaties en studenten (en studenten in het algemeen) te helpen met administratieve taken, de mobiliteitskansen te beheren en de voortgang te rapporteren.

Ook bij het vinden van de juiste financiering is een bemiddelingsbureau cruciaal.

## Websites



**EUROPASS  
MOBILITEIT**

**SALTO YOUTH**

Europass Mobiliteit is een document dat de vaardigheden beschrijft die u ontwikkelt op een bepaalde mobiliteit ervaring. Het document kan informatie over uw rollen bevatten

en over verantwoordelijkheden, werkgerelateerde vaardigheden, taalvaardigheden, digitale vaardigheden, organisatie en managementvaardigheden, communicatieve vaardigheden.

SALTO YOUTH staat voor Ondersteunende, geavanceerde leer- en opleidingsmogelijkheden voor jeugd. Het werkt binnen Erasmus+ Youth en de European Solidarity Corps

programma's. SALTO-YOUTH is een netwerk van zeven informatiecentra die werken aan Europese prioriteitsgebieden op het gebied van jeugd.

# Informatiebron

**Nuttige informatiebronnen voor leerlingen die overwegen deel te nemen aan een langdurig internationaal mobiliteitsproces**

## Introductie

Dit hoofdstuk presenteert de informatiebronnen die leerlingen, die overwegen deel te nemen aan een langdurig proces van internationale mobiliteitskansen, nuttig zullen vinden.

Daartoe biedt dit document de meest representatieve informatiebronnen in de verschillende stadia van het participatiebeslissingsproces: eerste contact, meer leren over het proces, leren over andere ervaringen en andere informatie die relevant kan zijn.

## Doel

Dit document is bedoeld om leerlingen te helpen bij het zoeken naar de meest relevante informatie bij het overwegen van de opties om deel te nemen aan een internationale mobiliteitsmogelijkheid. Hiervoor worden de meest bruikbare bronnen aangereikt voor de eerste fasen van het besluitvormingsproces: een inleiding tot internationale mobiliteit van leerlingen, meer leren over de verschillende aspecten en de benadering van andere ervaringen in een beroepsonderwijs- en -opleidingsveld.

## Beschrijving

Als jongeren overwegen deel te nemen aan een internationale mobiliteitsmogelijkheid voor leerlingen, hebben ze wat basisinformatie nodig om een eerste indruk te krijgen van dit proces. Hieronder staan de informatiebronnen die een eerste contact vormen met de toekomstige leerling. De inhoud is als volgt georganiseerd:

Ten eerste worden informatiebronnen aangereikt die helpen bij het beantwoorden van de initiële vragen over internationale mobiliteit van leerlingen:

- Europees Kenniscentrum voor Mobiliteit
- Erasmus+
- Studeren in Europa

Zodra de eerste vragen zijn beantwoord, worden de bronnen verstrekt die meer informatie geven over specifieke kwesties, zoals waar stages kunnen worden gedaan, hoe een cv moet worden opgesteld om op die stages te solliciteren, welke hulpmiddelen moeten worden gebruikt om inzicht te krijgen in het kennisniveau dat vereist is van een vreemde taal en de beschikbare training om deze te verbeteren:

- Europees Kenniscentrum voor Mobiliteit
- Eurodesk
- Europass
- Online Linguistic Support (OLS)
- ENIC-NARIC Networks

Ten slotte worden andere bronnen opgenomen die van belang kunnen zijn voor de toekomstige leerling, voornamelijk bedoeld om te weten wat jonge Europeanen doen en hun ervaringen met internationale mobiliteit:

- EuroApprentices-netwerk
- Europees leerlingnetwerk
- Europees Jongerenportaal
- Het Europees platform voor leermobiliteit
- Erasmus Studenten Netwerk



# Informationsquelle

Nützliche Informationsquellen für Auszubildende, die eine Teilnahme an einer langanhaltenden internationalen Mobilität erwägen

## Websites



[Europees Kenniscentrum voor Mobiliteit](#)

[Erasmus +](#)

[STUDY IN EUROPE](#)

[EURES](#)

[EURODESK](#)

[Europass](#)

## Een inleiding tot het proces van mobiliteitskansen

Het Europees Kenniscentrum voor Mobiliteit is een “one-stop-shop” voor hoogwaardige mobiliteitsprojecten, met informatie die alle betrokken partijen (begunstigden, uitzendende organisaties en ontvangende organisaties) nuttig zullen vinden om een waardevolle, zinvolle ervaring te bereiken.

Als toekomstige leerling vind je informatie om vragen te beantwoorden zoals: Waarom zou ik naar het buitenland gaan? Hoe kan ik meedoen? Wat kan ik in het buitenland doen? Daarnaast zijn er details over het mobiliteitsproces.

Erasmus+ is het EU-programma ter ondersteuning van onderwijs, opleiding, jeugd en sport in Europa.

dit is een website voor burgers buiten Europa, maar bevat ook nuttige informatie voor Europese leerlingen. Ontdek alles wat je moet weten om je studie in het buitenland te plannen en af te ronden.

## Als je meer wilt weten...

EURES is een samenwerkingsnetwerk dat is ontworpen om het vrije verkeer van werknemers binnen de 28 EU-landen plus Zwitserland, IJsland, Liechtenstein en Noorwegen te vergemakkelijken. De partners bieden informatie-, arbeidsbemiddelings- en wervingsdiensten aan werkgevers en werkzoekenden, terwijl de Europese en nationale coördinatiebureaus toezicht houden op de organisatie van de activiteiten op respectievelijk Europees en nationaal niveau.

EURODESK: dit is een ondersteunende organisatie voor Erasmus+. Eurodesk maakt informatie over leermobiliteit uitgebreid en toegankelijk voor jongeren en degenen die met hen werken. Met een netwerk van nationale coördinatoren die verbonden zijn met meer dan 1100 lokale informatieaanbieders in 36 Europese landen, verhoogt Eurodesk het bewustzijn van leermobiliteitsmogelijkheden en moedigt het jongeren aan om actieve burgers te worden. Eurodesk is de belangrijkste bron van informatie voor jongeren over Europees beleid, mobiliteitsinformatie en kansen.

EUROPASS is een transparantie-instrument dat individuen ondersteunt bij het duidelijk en gemakkelijk begrijpen van hun vaardigheden en kwalificaties in heel Europa. Het bestaat uit vijf documenten: Europass curriculum vitae (CV), Europass taalpaspoort, Europass Certificaatsupplement, Europass Diplomasupplement en Europass Mobiliteit. Het is ook een netwerk van Nationale Europass centra - het eerste aanspreekpunt als u meer wilt weten over Europass.

# Informationsquelle

Nützliche Informationsquellen für Auszubildende, die eine Teilnahme an einer langanhaltenden internationalen Mobilität erwägen

## Websites



### ENIC-NARIC

Dit portaal geeft informatie over het erkennen van academische en beroepskwalificaties en over internationale mobiliteitsmogelijkheden in het beroeps- en hoger onderwijs.

Iemand die in het buitenland wil studeren/werken: informatie over de erkenning van diploma's en studieperiodes in het buitenland voor academische en professionele doeleinden.

### Europass national centres

In elk land (in de Europese Unie en de Europese Economische Ruimte plus de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië, Servië en Turkije), coördineert een Nationaal Europass Centrum alle activiteiten met betrekking tot Europass-documenten). Het is het eerste aanspreekpunt voor elke persoon of organisatie die geïnteresseerd is in het gebruik van of meer informatie over Europass).

### OLS

OLS is een gratis online platform voor het leren van talen, ontworpen voor deelnemers aan Erasmus+ en het Europees Solidariteitskorps. Met OLS kunt u uw huidige niveau testen in de taal/talen die u nodig heeft in het buitenland. OLS biedt online taalbeoordelingen en cursussen aan.

### EuroApprentices Network

#### **Een andere goede voorbereidingsoptie is om van anderen te leren...**

Het Netwerk is een netwerk dat leerlingen en jongeren met elkaar verbindt na een praktijkgerichte leerervaring in een beroepsopleiding en trainingsveld. Het heeft tot doel de sector beroepsonderwijs en -opleiding te promoten en andere jongeren aan te moedigen om zich aan te sluiten bij instellingen voor beroepsonderwijs en -opleiding en om Netwerk is een netwerk dat leerlingen en jongeren met elkaar verbindt na een praktijkgerichte leerervaring in een beroepsopleiding en trainingsveld.

### EAN

De EAN is een netwerk van leerlingen op Europees niveau. Het werd opgericht om ervoor te zorgen dat de stemmen van jonge leerlingen gehoord worden in discussies over beroepsonderwijs en -opleiding, en in het bijzonder voor leerwerkplekken. De EAN wordt gevormd door (oud-)leerlingen, vertegenwoordigers van studentenorganisaties en vertegenwoordigers van jongerenverbonden.

### Europees Jongerenportaal

#### **Aanvullende nuttige informatiebronnen**

Het Europese Jongerenportaal biedt informatie op Europees en nationaal niveau over kansen en initiatieven die van belang zijn voor jonge mensen die leven, leren en werken in Europa.

# Informationsquelle

Nützliche Informationsquellen für Auszubildende, die eine Teilnahme an einer langanhaltenden internationalen Mobilität erwägen

## Websites



[The European Platform on Learning Mobility \(EPLM\)](#)

[Erasmus Student Network \(ESN\)](#)

De EPLM is een uitwisselings- en samenwerkingsruimte voor jongeren organisaties, onderzoekers, beleidsmakers en praktijkmensen, zoals trainers en jeugdwerkers.

ESN is een internationale studentenorganisatie zonder winstoogmerk. Haar missie is om internationale studenten te vertegenwoordigen en zo kansen te bieden voor cultureel begrip en zelfontplooiing volgens het principe Studenten Helpen Studenten.

## Relevante artikelen



[Het mobiliteitsproces – Checklist en overwegingen](#)

[Het Europese kwalificatiekader voor levenslang leren \(EQF\)](#)

[Erasmus+ Programmagids 2022](#)

[- Finding a job in Europe. A guide for jobseekers](#)

[AANBEVELING VAN DE RAAD over een Europees kader voor hoogwaardige en effectieve leerwerkplekken](#)

[Top 7 voordelen van wonen en werken in het buitenland](#)

[COVID-19 en leermobiliteit](#)

[Een baan vinden in Europa. Een gids voor werkzoekenden](#)

# Hoe aanvragen

Hulpmiddelen en bronnen om de belangrijkste programma's en de procedure te begrijpen die moeten worden gebruikt bij het aanvragen van een langdurige mobiliteitsstage op Europees niveau

## Introductie

In dit gedeelte worden de belangrijkste programma's en de procedure beschreven die moeten worden gevolgd bij het aanvragen van een langdurige mobiliteitsstage op Europees niveau.

## Doel

De belangrijkste doelen van deze sectie zijn:

- De programma's begrijpen die langdurige mobiliteitsstages op Europees niveau mogelijk maken
- De procedures begrijpen die moeten worden gevolgd om deel te nemen aan een stage in het buitenland
- Begrijpen welke ondersteunende organisaties kunnen helpen bij het aanvraagproces

## Beschrijving

Op Europees niveau worden stages in het buitenland voornamelijk georganiseerd binnen specifieke gefinancierde programma's en initiatieven, zoals het Erasmus Plus-programma (Actie: KA1 - Sector: MBO), het Eures-programma voor Gerichte Mobiliteitsregeling (GMR) en de jongerengarantie.

1) Volgens het Erasmus Plus-programma kunnen deelnemers een leerperiode in het buitenland doorbrengen bij een partner van een beroepsonderwijs en -opleiding-aanbieder, in een bedrijf of een andere organisatie die actief is op het gebied van beroepsonderwijs en -opleiding of in de arbeidsmarkt.

Om met Erasmus+ deel te nemen aan een beroepsonderwijs en -opleiding-leermobiliteitsmogelijkheid in het buitenland, is het niet mogelijk om rechtstreeks als individu een beurs aan te vragen. Aanvragen moeten worden ingediend door de uitzendende organisatie, die op haar beurt kandidaten selecteert voor de periode in het buitenland. EU-subsidies zijn bedoeld om reis- en verblijfkosten in het buitenland te dekken. Dit zijn de te volgen stappen:

- Vraag uw uitzendende organisatie na te gaan of deze mogelijkheid voor u beschikbaar is.
- Als uw uitzendende organisatie niet bekend is met het programma, vraag haar dan om contact op te nemen met haar Nationaal Agentschap.

2) Een ander EU-initiatief is de EURES Gerichte Mobiliteitsregeling (GMR). Het helpt jongeren (vanaf 18 jaar) en volwassenen bij het vinden van een baan, stage of leerwerkplek in een andere EU-lidstaat. Dit zijn de te volgen stappen:

- Verzamel informatie over het initiatief door de EURES-website te bezoeken en/of door contact op te nemen met uw plaatselijke EURES-adviseur. De speciale EURES Gerichte Mobiliteitsregeling-pagina bevat links naar de huidige EURES GMR-projecten.

- Registreer je op het EUJOB4EU Platform en vul je cv in. De dienst verzamelt vacatures en stagevacatures van bedrijven in heel Europa en er wordt contact opgenomen met sollicitanten als er een vacature is die bij hun profiel past.

De EURES-adviseur ondersteunt sollicitanten bij het wervingsproces en helpt hen zich voor te bereiden op hun werkervaring in het buitenland.

3) Het jongerengarantie-initiatief ondersteunt alle jongeren bij het krijgen van een kwalitatief goed, concreet aanbod (leer- of stage in het buitenland) binnen vier maanden nadat ze het formele onderwijs hebben verlaten of werkloos zijn geworden.

# Hoe aanvragen

Hulpmiddelen en bronnen om de belangrijkste programma's en de procedure te begrijpen die moeten worden gebruikt bij het aanvragen van een langdurige mobiliteitsstage op Europees niveau

## Beschrijving

Dit zijn de te volgen stappen:

- Verzamel informatie over het initiatief door de website van de jongerengarantie te bezoeken en/of door contact op te nemen met uw lokale contactpunt.
- Schrijf je in voor Jongerengarantie. Nadat u uw online registratie heeft voltooid, neemt uw dichtstbijzijnde openbare dienst voor arbeidsvoorziening contact met u op voor een eerste gesprek, dat kan leiden tot verschillende maatregelen, zoals een stage of een leerplek. Afhankelijk van de regionale praktijken, kan deze stap worden uitgevoerd door een particuliere entiteit die door de regio naar behoren is ingeschakeld om dergelijke services uit te voeren.

4) In de lokale context zijn er verschillende nationale en regionale programma's te vinden, afhankelijk van de regeling en het wettelijk kader toegepast in dat specifieke land. Neem in dat geval contact op met uw lokale of regionale openbare dienst voor arbeidsvoorziening.

Buiten deze periode kun je via vrijwillige aanmelding ook deelnemen aan de stage in het buitenland. De meest gebruikelijke procedure is het sturen van een gericht cv met begeleidende brief naar vooraf geselecteerde werkgevers. Mogelijk hebt u een intermediaire organisatie (of plaatsingsbureau) nodig die u kan helpen bij het vinden van een gastorganisatie en helpen met de logistieke en administratieve procedures.

## Websites



[Erasmus+](#)

[EURES](#)

[EURES Mobility Scheme](#)

[EURAXESS](#)

[EURES Advisors](#)

[EURAXESS](#)

[Jongerengarantie](#)

das EU-Programm zur Förderung der allgemeinen und beruflichen Bildung, der Jugend und des Sports in Europa

het netwerk van Europese diensten voor arbeidsvoorziening en het Europese Portaal voor Beroepsmobiliteit

[Contactpunten voor inschrijving voor de jongerengarantie](#)

[Waar inschrijven voor jongerengarantie](#)



# Vorbereidende activiteiten

Vorbereidende activiteiten in verband met langdurige mobiliteit van leerlingen – focus op leerlingen

## Introductie

Dit hoofdstuk is bedoeld voor leerlingen die op het punt staan te starten met een langdurige mobiliteitsmogelijkheid in het buitenland. Het geeft een overzicht van de voorbereidende activiteiten die aan de mogelijkheid zijn verbonden.

## Doel

De belangrijkste doelen zijn:

- Een algemeen overzicht bieden van de “voor” fase van een mobiliteitsmogelijkheid op lange termijn
- De hulpmiddelen bieden om de nodige informatie te verzamelen en te verstrekken
- Een reeks te nemen stappen bieden om aan een succesvolle stage in het buitenland te beginnen

## Beschrijving

Het voorbereiden van een reeks voorbereidende activiteiten wordt voornamelijk gedaan door de uitzendende organisatie of een intermediair bureau (indien aanwezig).

Na het aanvragen van een specifieke stage, volgt het selectieproces voor die specifieke rol.

Het selectieproces wordt voornamelijk gedaan door de uitzendende organisatie en in een later stadium door de ontvangende organisatie.

Als alle partijen akkoord zijn, wordt er een leerovereenkomst opgesteld en ondertekend door elke partij; deze overeenkomst is cruciaal voor het welslagen van de stage en de ervaring.

Een landspecifiek informatiepakket wordt meestal verstrekt door de ontvangende organisatie. Je krijgt ook een mentor toegewezen die je zal helpen om je verblijf op de werkplek en in het nieuwe land te vergemakkelijken.

Het kan handig zijn om ervaringen te vergelijken met andere expats die de gedeelde site gebruiken.

Het is ook belangrijk om zo oprecht mogelijk te zijn wanneer u praat over uw moeilijkheden, twijfels en taalkundige situatie.

De situatie met betrekking tot het vertrek kan onafhankelijk of met de hulp van de verzendende organisatie worden afgehandeld.

Zorg ervoor dat u tijdig de tijd en plaats van uw aankomst doorgeeft. Wat betreft huisvesting is het mogelijk dat de uitzendende en de ontvangende organisatie hier al een overeenkomst over hebben en u wellicht enkele mogelijkheden kunnen bieden. Zo niet, dan kan de ontvangende organisatie meestal wel helpen met het vinden van een goede oplossing. Zorg ervoor dat je jezelf voldoende tijd geeft: het vinden van een plek om te verblijven in sommige landen/steden is moeilijker dan in andere en het kan een enorme impact hebben op de start van je verblijf.

De te nemen stappen zijn als volgt:

- Zoek een geschikte MKB (of MKB's) (meestal met de hulp van de uitzendende organisatie)
- Neem contact op met de uitzendende organisatie en/of de tussenpersoon
- Maak contact met de potentiële MKB
- Stel op en onderteken de leerovereenkomst en de contracten
- Neem contact op met de toegewezen mentor
- Organiseer de praktische regelingen/vertrek/accommodatie

# Beoordeling

## De beoordeling en zelfbeoordeling van uw mobiliteitsstage-ervaring

### Introductie

In dit hoofdstuk willen we hulpmiddelen en acties aanbieden om leerlingen te helpen hun ervaring in het buitenland zelf te beoordelen en daarmee te zien of de regeling voor stage in het buitenland werkt, hoe het vordert en om zo nodig correcties voor te stellen.

### Doel

De belangrijkste doelen zijn:

- De betekenis en het belang begrijpen van het beoordelen van een langetermijnmobiliteitsmogelijkheid in het buitenland
- De juiste kennis en hulpmiddelen vergaren om een zelfbeoordeling te kunnen doen

### Beschrijving

Je stage in het buitenland zal zijn efficiëntie baseren op de leerovereenkomst die je voor je vertrek opstelt.

Een voorevaluatie van uw taalvaardigheid is essentieel om in staat te zijn de situatie indien nodig aan te pakken, en ook om de ontvangende organisatie van de juiste kennis te voorzien met betrekking tot uw situatie.

Het zou ideaal zijn om ook je zachte en harde vaardigheden vooraf te beoordelen; weten waar je tekortschiet en wat er kan worden verbeterd, kan jou en je mentor helpen bij het bepalen van de volgende stap van je mobiliteitsmogelijkheid en het zou je ook de kans geven om verbeteringen te zien die specifiek in de werksituatie zijn bereikt.

In dit perspectief zou het ideaal zijn om een beoordelingsrooster te creëren dat zou kunnen werken naast de eerder opgestelde leerovereenkomst.

Regelmatige beoordelingssessies met je mentor kunnen worden overeengekomen en kunnen je helpen je aan te passen aan de uitdagingen en de kansen op een succesvolle stage te vergroten.

Inderdaad, mentors beoordelen leerlingen regelmatig om ervoor te zorgen dat het leerproces wordt gevolgd, zodat leerlingen in staat zijn hun kennis te vergroten, zoals gedefinieerd in de leerovereenkomst, en om een toegewijde beoordeling, certificering en erkenning te krijgen van de vaardigheden die hen ten goede zullen komen na het einde van de stage.

Het is belangrijk dat de mentor de leerlingen regelmatig ontmoet en specifieke momenten voor bilaterale beoordelingen vastlegt.

### Websites



[Skills Portfolio](#)

[Language Self-assessment](#)

[Europass Mobility](#)

Dieses Dokument wurde als Selbstbewertungsinstrument entwickelt, das dabei hilft, die bereits vorhandenen Fähigkeiten zu bewerten, die zu erwerbenden Fähigkeiten auszuwählen und die Fortschritte beim Erwerb dieser neuen Fähigkeiten zu überprüfen.

Dit is een hulpmiddel voor zelfevaluatie, bedoeld om mensen te helpen hun belangrijkste taalvaardigheden te profileren.

Dit is een document waarin de kennis en vaardigheden worden vastgelegd die in een ander Europees land zijn opgedaan

# Bijles en in-company training

## De bijlesdocent als hoeksteen in de mobiliteitsmogelijkheid op de lange termijn

### Introductie

Studiebegeleiding is een breed begrip en kan als zodanig op verschillende manieren worden opgevat. Soms kan het zelfs worden gemengd met mentoring of coaching, afhankelijk van het perspectief of de taalkundige nuances.

Terugkerend naar zijn taalkundige wortels, het woord “tutor” komt uit het Latijn en betekent bewaker en beschermer. In de praktijk zou het kunnen gaan om informele ondersteuning en hulp, vaak maar niet alleen in een educatieve context.

De rode draad is dat de tutor een sleutelfiguur is in de langetermijnmobiliteitsmogelijkheid en dat er een technisch en een menselijk aspect is waarmee rekening moet worden gehouden.

### Doel

Het doel is om leerlingen specifieke informatie te geven over de rol van de mentor binnen de mobiliteitsmogelijkheid op lange termijn: deze persoon zal de stagiair begeleiden voor, tijdens en na de mobiliteitservaring.

Als stagiairs voor een lange tijd in het buitenland zijn, weg van hun comfortzone en hun ondersteuningssysteem, kunnen stagiairs zich overweldigd en onzeker voelen. In dit geval speelt de tutor een fundamentele rol. Het is daarom van cruciaal belang om deze positie en de taken en verantwoordelijkheden van de tutor te begrijpen.

### Beschrijving

Als onderdeel van de mogelijkheid voor langdurige mobiliteit in het buitenland, is er een mentor voor zowel de verzendende organisatie als voor de ontvangende organisatie, ook wel de bedrijfsbegeleider genoemd. Een optionele derde figuur kan de mentor van de intermediaire organisatie zijn.

Het algemene doel van elke mentor is om de stagiair de nodige ondersteuning te bieden, hen te helpen eventuele uitdagingen tijdens de mobiliteitservaring te overwinnen, hun voortgang te bewaken, constructieve feedback geven en het contact onderhouden met andere betrokkenen tijdens het verblijf van de stagiair in het buitenland. Docenten moeten in staat zijn om een open communicatiekanaal tussen hen te hebben om de stagiair volledig te ondersteunen vanuit verschillende gezichtspunten.

De mentor van de uitzendende organisatie is vaak een projectcoördinator of een leraar die alle betrokken partijen samenbrengt, de mobiliteitsnormen en -criteria hanteert en optreedt als algemeen leidinggevende. Deze mentor is al actief voordat de mobiliteitservaring begint en ze geven cursisten duidelijke informatie over de betrokken partnerrollen en hun verantwoordelijkheden. Zij zijn bovendien verantwoordelijk voor de documenten met betrekking tot mobiliteit.

De bedrijfsbegeleider kan een werknemer van het bedrijf zijn of het hoofd van het bedrijf zelf. Zij zijn de contactpersoon van de stagiair voor de stage en spelen een strategische rol bij de integratie en aanpassing van de stagiair in een nieuwe beroepsomgeving.

De mentor van de intermediaire organisatie treedt op als bemiddelaar tussen de stagiair, de mentor van de uitzendende organisatie en de mentor van het bedrijf. Dit is de persoon die de stagiair verwelkomt en hem/haar helpt bij het zetten van de eerste stappen in het nieuwe land, waardoor de opleiding op de bestemming wordt vergemakkelijkt. De intermediaire mentor dient voortdurend in contact te staan met de stagiair om te bemiddelen en te ondersteunen bij organisatorische en bureaucratische problemen.

Volop ondersteuning bieden zal niet het antwoord geven, maar zal de leerling begeleiden om het zelf te ontdekken, constructieve feedback te geven en gedachten uit te wisselen.

# Bijles en in-company training

De bijlesdocent als hoeksteen in de mobiliteitsmogelijkheid op de lange termijn

## Beschrijving

De bedrijfsbegeleider als expert zal de stagiair technieken en strategieën laten zien, maar zal hen ook vertellen over hun eigen ervaringen, hen helpen te leren van hun fouten, hen motiveren om te verbeteren en vooruit te komen.

De mentor van de verzendende organisatie (of de mentor van de intermediaire organisatie, indien gewenst) kan helpen met logistieke, linguïstische en bureaucratische kwesties. Door contact met de stagiair en het bedrijf kunnen zij een goede bemiddelaar zijn en de stagiair praktisch probleemoplossend advies geven.

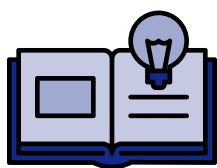
Een manier om betere feedback te krijgen, is door frequente vergaderingen te houden, waarbij de tutor en de stagiair de tijd nemen om een algemeen overzicht te hebben en te praten over de uitdagingen en eventuele moeilijkheden.

## Websites



[DeepL](#)

[Google Translate](#)



Zoals gezegd is de communicatie tussen de stagiair en de docenten van cruciaal belang. Het is altijd raadzaam om in een bepaalde situatie eerst de beste en meest geschikte contactmethode vast te stellen.

Het is belangrijk om te onthouden dat het gebruik van een bepaald communicatiemiddel nauw verband houdt met het tijdstip van de dag en de reden van contact: bijvoorbeeld voor dringende situaties is de telefoon het best, voor situaties waarin geen onmiddellijke reactie vereist is, is e-mail geschikter. Ook de formaliteiten zijn belangrijk, namelijk beleefd zijn, onszelf voorstellen, mensen bedanken en afscheid nemen.

Sommige problemen kunnen ontstaan door de taalbarrière (basiskennis van het Engels, gebrek aan specifieke terminologie, enz.) Google Translate of DeepL kan handig zijn om de communicatie te vergemakkelijken. Voor communicatie op afstand is instant messaging (bijv. WhatsApp of e-mail) gemakkelijker dan een telefoontje.

Open communicatie en wederzijds respect vormen de kern van elke relatie. In het kader van internationale mobiliteit kunnen er door taal vaak culturele verschillen en misverstanden ontstaan. Dit heeft ook invloed op de verwachtingen. Het is de moeite waard om ze met docenten te bespreken om teleurstellingen en misverstanden te voorkomen.

# Voordelen

## Kansen aangeboden door een langdurige leerlingkans in het buitenland voor de leerling

### Introductie

Dit hoofdstuk behandelt de mogelijkheden die een langdurige stage in het buitenland biedt. Stagiairs en langdurige plaatsingen zijn een belangrijk onderdeel van de ontwikkeling van medewerkers, waarbij ze tijdens de reis nieuwe kennis, vaardigheden en competenties opdoen). Ondanks de vele voordelen van dit soort praktijken, besluit een klein aantal werknemers en werkgevers te investeren in dergelijke kansen op de werkplek.

Wat de voordelen van langdurige leerlingen betreft, zijn er 3 niveaus waarop positieve ervaringen plaatsvinden:

- a) Voordelen voor de vertrekkende werknemer;
- b) Voordelen voor het bedrijf dat werknemers ontvangt;
- c) Voordelen voor het bedrijf dat een werknemer op een langdurige stageplaats stuurt.

### Doel

Het doel van dit hoofdstuk is om de positieve aspecten van een langdurige stage in het buitenland voor de werknemer (stagiair) te laten zien en aantonen dat die ook van toepassing kunnen zijn op een student. Het kennen van het scala aan voordelen voor de individuele werknemer, het gastbedrijf en het bedrijf dat in dit soort reizen investeert, zorgt voor een holistische kijk op leerlingen in het buitenland en bevordert promotie. In dit hoofdstuk wordt de waarde van professionele stages in het buitenland op verschillende niveaus uitgelegd.

Vanuit het perspectief van de stagiair worden kansen met betrekking tot professionele ontwikkeling, het verbeteren van communicatieve vaardigheden, het leren over nieuwe culturen en het opdoen van ervaring met het werken in een multiculturele omgeving belangrijk.

### Beschrijving

Een werknemer die deelneemt aan een langdurige stage in het buitenland, heeft de kans om zijn/haar bestaande kwalificaties te verbeteren. Hij/Zij krijgt nieuwe werkomgevingen te zien, breidt zijn/haar netwerk van contacten uit, stelt zich open voor nieuwe technologieën en werktechnieken, doet ervaring op die een belangrijk element is van professionele ontwikkeling, zijn/haar taalvaardigheid zal verbeteren. Door zijn/haar vaardigheden op internationale gronden te verbeteren, verrijkt een medewerker zijn/haar cv, stelt hij/zij zich open voor nieuwe kansen en leert een andere cultuur kennen. De huidige arbeidsmarkt stelt voortdurend nieuwe eisen aan potentiële werknemers en samen met de toenemende globalisering worden interculturele competenties belangrijk, waarvan het praktisch leren en toepassen wordt gerealiseerd tijdens langdurige stages in het buitenland.

Lange stagemogelijkheden in het buitenland worden een echte kans om een internationale ervaring uit te wisselen, zowel in relaties tussen individuele werknemers als tussen bedrijven. Dergelijke leermogelijkheden maken het mogelijk om ervaringen uit te wisselen en kennis te maken met nieuwe technologieën die in verschillende branches worden gebruikt. Mogelijkheden voor een korte stage bieden niet zoveel kansen, ze worden vaak beschouwd als een reis om een bepaalde regio te bezoeken in plaats van als een kans voor professionele ontwikkeling. Langdurige leermogelijkheden stellen de werknemer in staat zich professioneel te ontwikkelen op verschillende gebieden, evenals een andere cultuur en de plaats waar hij/zij zal verblijven, te leren kennen. Mogelijkheden voor een langdurige stage zijn ook in lijn met het idee van levenslang leren en vormen een kans voor alle werknemers, ongeacht hun leeftijd.



# Voordelen

## Kansen aangeboden door een langdurige leerlingkans in het buitenland voor de leerling

### Beschrijving

Een breed scala aan voordelen die voortvloeien uit een langdurige leertijd, leidt tot de conclusie dat dergelijke reizen de individuele ontwikkeling van werknemers enorm vergemakkelijken en bijdragen aan vooruitgang op verschillende niveaus, zowel bij thuis- als bij gastbedrijven.

# Financiële inputs

## Internationale mobiliteit op lange termijn: financieringsmogelijkheden voor leerlingen

### Introductie

Als u overweegt deel te nemen aan een mobiliteitsmogelijkheid voor de lange termijn, is het belangrijk dat u de beschikbare financiële middelen begrijpt.

Er zijn een aantal beurzen beschikbaar om deze ervaring te ondersteunen. De Europese Commissie levert directe financiële bijdragen in de vorm van subsidies ter ondersteuning van projecten of organisaties die de belangen van de EU behartigen en/of bijdragen aan de uitvoering van een EU-programma of -beleid). Geïnteresseerden kunnen zich aanmelden door te reageren op oproepen tot het indienen van voorstellen.

Een uitgebreide lijst hiervan vindt u in dit document.

### Doel

Het doel is dat de lezer inzicht krijgt in de huidige, belangrijkste financiële middelen voor leerlingen die deelnemen aan een mobiliteitsmogelijkheid op lange termijn.

### Beschrijving

In algemene termen schetst deze paragraaf de beschikbare middelen voor leerlingen die deelnemen aan een internationale mobiliteitsmogelijkheid en de huidige instrumenten om naar dit soort financiële middelen te zoeken.

Hiervoor worden eerst twee financieringszoekhulpmiddelen gepresenteerd:

- o Financieringsbronnen: om door oproepen voor onderwijs en opleiding te bladeren en er meer informatie over te krijgen.
- o Eurodesk Opportunity Finder: er wordt informatie gegeven over financiering ter ondersteuning van jeugdprojecten, jeugdwerk en jongereninformatie uit de EU zoals Erasmus+, of Europe for Citizens-oproepen tot het indienen van voorstellen en van particuliere stichtingen.

Ten tweede wordt de lijst gegeven van specifieke financieringsinstrumenten die de ontwikkeling van internationale mobiliteitsprojecten zouden kunnen bevorderen:

- o Erasmus+: ondersteunt stages of studieperiodes in het buitenland voor studenten die momenteel zijn ingeschreven voor beroepsonderwijs en -opleiding (VET) en voor pas afgestudeerden.
- o Gerichte Mobiliteitsregeling EURES: ondersteunt werkzoekenden bij het aanpakken van de uitdagingen van werken in het buitenland, door ondersteuning te bieden in de vorm van gerichte vergoedingen.

### Websites



### Financieringsbronnen

#### **Waar te zoeken naar financiële middelen: zoekhulpmiddelen voor financiering**

de EU biedt een breed scala aan financieringsmogelijkheden voor onderwijs en opleiding. U kunt hier oproepen voor onderwijsfinanciering bekijken en meer informatie hierover krijgen.

# Financiële inputs

## Internationale mobiliteit op lange termijn: financieringsmogelijkheden voor leerlingen

### Websites



[Eurodesk](#)

[Opportunity Finder](#)

[Erasmus+](#)

[EURES Mobility Scheme](#)

Dit geeft informatie over de volgende aanbiedingen:

- Leren: programma's, fondsen en beurzen om in het buitenland te leren en te studeren.
- Vrijwilligerswerk: programma's, fondsen en projecten voor vrijwilligerswerk in het buitenland.
- Stages: betaalde stages en stages bij internationale en EU-instellingen zoals de Wereldbank, de EU, het Hof van Justitie, de VN, enz.
- Deelnemen: open oproepen voor deelname aan consultaties, wedstrijden, awards, prijzen en games.
- Subsidies: financiering ter ondersteuning van jeugdprojecten, jeugdwerk en jongereninformatie uit de EU zoals Erasmus+, Horizon 2020 of Europe for Citizens-oproepen tot het indienen van voorstellen en van particuliere stichtingen.

### Specifieke financieringsbronnen

Ondersteunt stages of studieperiodes in het buitenland voor studenten die momenteel zijn ingeschreven voor beroepsonderwijs en -opleiding (VET) en voor pas afgestudeerden.

Studenten kunnen een "studiebeurs" krijgen om bij te dragen aan de hogere kosten die de mobiliteitsperiode in het buitenland met zich meebrengt. Een dergelijke subsidie kan bestaan uit één of beide van de volgende opties:

- een EU-subsidie, berekend per maand en betaald als eenheidskosten (zie het gedeelte "financieringsregels" in deel B van deze gids); en/of
- een nationale, regionale en/of lokale subsidie verstrekt door een publieke of particuliere donor, of een leningsregeling.

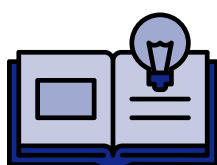
Studenten met een nulbeurs uit EU-fondsen zijn toegestaan (zowel voor studie- als stagemobiliteit), d.w.z. studenten die voldoen aan alle toelatingscriteria voor Erasmus-studenten en profiteren van alle voordelen van een Erasmus-student zonder een EU-mobiliteitsbeurs te ontvangen.

dankzij EURES GMR kunnen werkzoekenden worden ondersteund bij het aanpakken van de uitdagingen van werken in het buitenland. Eures GMR kan ondersteuning bieden in de vorm van gerichte toeslagen. Taalcursussen, erkenning van kwalificaties, reis- en verblijfkosten kunnen worden gefinancierd.

# Financiële inputs

## Internationale mobiliteit op lange termijn: financieringsmogelijkheden voor leerlingen

### Relevante artikelen



In NL is er de website “[Werken bij de EU](#)” die u helpt om te werken in de EU. Niet alleen werk, maar ook stageplekken. Werken bij de EU zorgt ervoor dat je kunt samenwerken met collega's met een zeer diverse culturele achtergrond. Carrière mogelijkheden zijn beschikbaar in de dynamische en cultuurrijke steden Brussel, Luxemburg en Straatsburg, evenals in EU-agentschappen in heel Europa en EU-delegaties over de hele wereld. De EU biedt volop kansen voor kandidaten met een brede opleiding en ervaring.

Daarnaast zijn er diverse websites die helpen, adviseren en hulp bieden bij het zoeken naar werk of stage in het buitenland. Bijvoorbeeld;

- <https://www.anyworkanywhere.com/nl/>

- <https://workingadventures.nl>

- <https://www.jobdigger.nl>

Duur: de periode in het buitenland kan tussen de 2 weken en 12 maanden duren. Voorwaarden: om met Erasmus+ deel te nemen aan een VET-leermobiliteitsprogramma in het buitenland, moet uw organisatie een Erasmus-accreditatie op het gebied van VET aanvragen of deelnemen aan een kortlopend mobiliteitsproject.

Om als pas afgestudeerde Erasmus+ ondersteuning te krijgen, moet de studie- of stageperiode binnen 1 jaar na afstuderen plaatsvinden.

Leerovereenkomst: voordat u aan de studie- of stageperiode begint, moeten u, uw instelling of organisatie en de ontvangende organisatie een leerovereenkomst opstellen. Dit document beschrijft uw leerdoelen, rechten en verantwoordelijkheden en hoe de leerperiode formeel erkend wordt).

Financiële ondersteuning: EU-subsidies zijn bedoeld om reis- en verblijfkosten in het buitenland te dekken. Met EU-financiering worden subsidies beheerd door de betrokken organisatie en zij zijn verantwoordelijk voor het doen van betalingen aan individuen.

Hoe aanvragen: u kunt als particulier niet rechtstreeks subsidie aanvragen; aanvragen moeten worden ingediend door de uitzendende organisatie, die op haar beurt kandidaten selecteert voor de periode in het buitenland.

# Waar MKB's, leerlingen en beschikbare organisaties te vinden zijn

Nuttige platforms voor leerlingen om te begrijpen waar MKB's te vinden zijn die beschikbaar zijn voor een langdurig mobiliteitsproces.

## Introductie

Dit gedeelte bevat nuttige informatie over enkele leerwerkplatforms. Deze platforms zijn handig voor leerlingen die stagemogelijkheden willen vinden die passen bij hun interesses en vaardigheden.

We zullen ook ontdekken hoe het gebruik van bepaalde sociale-medianetwerken een beslissende rol kan spelen bij het zoeken naar bepaalde vacatures, waaronder langdurige mobiliteit.

## Doel

Europa heeft voortdurend meer werknemers nodig met praktische vaardigheden en kwalificaties. Door deel te nemen aan een stage kun je de vaardigheden ontwikkelen waar werkgevers naar op zoek zijn, waardoor je kansen op het vinden van een bevredigende baan groter worden. Zowel op Europees als op nationaal niveau wordt op verschillende manieren gewerkt aan het promoten van leerwerkplekken. Dit hoofdstuk geeft daarom een algemeen overzicht van waar organisaties en MKB'S te vinden zijn die stagemogelijkheden bieden.

## Beschrijving

Er zijn verschillende kanalen en/of platforms in zowel de Europese als de nationale context waar informatie te vinden is over organisaties en bedrijven, waaronder MKB's, die stagemogelijkheden bieden.

- Versterkte jongerengarantie

Sinds 2013 brengt het platform European Alliance for Apprenticeships (EaFA)) overheden en bedrijven, sociale partners, aanbieders van beroepsonderwijs en -opleiding en jongeren vertegenwoordigers samen. Het doel is om de kwaliteit, het aanbod en het imago van leerwerkplekken in Europa te versterken en de mobiliteit van leerlingen te verbeteren. De Alliantie bevordert de mobiliteit van leerlingen en streeft er met haar dienst voor leerlingbegeleiding naar om de kwaliteit van leerwerkplekken in de hele EU te verbeteren. EaFA-leden kunnen profiteren van leerlingbegeleidingsdiensten, die online bronnen en netwerkmogelijkheden bieden waarmee gelijkgestemde mensen met elkaar in contact kunnen komen, kunnen leren en kunnen handelen. Via de Jeugdgarantie kom je mogelijk in aanmerking voor een stage. De versterkte jongerengarantie is een verbintenis van elke lidstaat om ervoor te zorgen dat alle jongeren onder de 30 jaar de kans krijgen op een goede stage.

- EURES - Target Mobility Scheme (TMS)

Een ander belangrijk platform is EURES - Gerichte Mobiliteitsregeling (GMR). Dit is een initiatief dat de beroepsmobiliteit in een ander EU-land en ook in andere landen, zoals Noorwegen en IJsland, bevordert.

EURES GMR biedt EU-werkzoekenden een reeks toegewijde diensten aan om een baan, stage of leerplek te vinden. Eures GMR biedt grote steun aan EU-burgers bij het vinden van een stage door middel van hulp op maat. Het kan ook ondersteuning bieden in de vorm van gerichte toeslagen. Een ander belangrijk aspect is dat taalcursussen, erkende kwalificaties, reis- en verblijfskosten kunnen worden gefinancierd.

- EURES

Met dit portaal voor beroepsmobiliteit is de oplossing om diensten te verlenen aan leerlingen die geïnteresseerd zijn in het verwerven van nieuwe professionele middelen, gebruikmakend van het beginsel van vrij verkeer van personen binnen de EU. Het portaal biedt met name drie soorten diensten:

- Informatie

- Advisering

- Het matchen van vraag en aanbod voor samenwerking/rekruteringsdoeleinden

De activiteiten van EURES zijn gebaseerd op het werk van een netwerk van adviseurs die in staat zijn de markt af te tasten en informatie te verstrekken over vacatures, de behoeften van werkgevers en professionals op zoek naar banen. Deze service is ook essentieel voor leerwerkplekken.

Er is een sectie in EURES gewijd aan werkzoekenden, inclusief leerlingen, waar u toegang krijgt tot het platform en toegang krijgt tot de EURES arbeidsmarkt. Hiermee kunt u werkgevers, waaronder MKB's, vinden, u registreren en aangenomen worden via uw EURES-cv.



# Waar MKB's, leerlingen en beschikbare organisaties te vinden zijn

Nuttige platforms voor leerlingen om te begrijpen waar MKB's te vinden zijn die beschikbaar zijn voor een langdurig mobiliteitsproces.

## Beschrijving

Naast deze platforms zijn er nog andere sites die helpen bij het zoeken naar werk. Hier is een lijst van de belangrijkste:

### - Monster

Monster is een populaire zoekmachine voor vacatures, maar kan ook worden gebruikt om een stageplaats te zoeken. De databank kan gratis worden doorzocht, maar om te kunnen reageren op een vacature moet u zich registreren, zodat u uw eigen virtuele cv en beschikbaar kan stellen voor werkgevers.

### - Totaljobs

Hoe vind je een stageplaats? En, nog belangrijker, hoe kunt u ervoor zorgen dat het de juiste is voor u?

Totaljobs is een goed platform dat uitlegt hoe leerwerkplekken een geweldige manier zijn om een beroep te beginnen door verschillende vacatures op uw pagina te plaatsen.

### - LinkedIn

LinkedIn, een social media-netwerk gewijd aan de professionele wereld, kan worden gebruikt vanaf een computer, maar ook vanaf smartphones en tablets, en kan nuttig zijn voor het zoeken naar werk.

Hoewel het niet echt in de categorie van websites voor vacatures staat, kan LinkedIn waardevol zijn bij het starten van een nieuwe werkrelatie, inclusief leerwerkplekken, omdat het een sectie heeft die gewijd is aan vacatures. Het stelt u ook in staat om uw profiel te markeren, zodat het opvalt voor bedrijven die op zoek zijn naar nieuwe professionals.

Voor Nederlandstaligen is het mogelijk om leerling te worden bij:

- Centrum voor Deeltijds Onderwijs' (CDO, Centrum voor Deeltijds Onderwijs)
- Syntra Brussel (Vlaams Agentschap voor Ondernemersvorming)

## Websites



### [EURES - Jobseekers](#)

### [EURES Target Mobility Scheme](#)

### [Deeltijds Onderwijs'](#)

### [Europese Alliantie voor leerlingplaatsen](#)

Binnen het platform is er een sectie gewijd aan werkzoekenden die op zoek zijn naar vacatures, waaronder leerlingplaatsen. Deze sectie bevat de "Vind een baan" zoekmachine. U kunt vacatures bekijken, uw eigen cv maken, toegang krijgen tot uw EUROPASS voor cv's en sollicitatiebrieven en advies krijgen binnen het platform.

dit platform helpt leerlingen in contact te komen met werkgevers, waaronder het mkb, in heel Europa, Noorwegen en IJsland). Daarnaast biedt EURES TMS persoonlijke ondersteuning in elke fase, van het vinden van een werkervaring en solliciteren tot verhuizen naar een ander land.

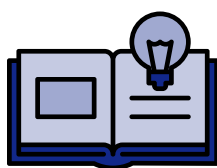
dit is een centrum waar leerwerkplekken georganiseerd kunnen worden voor Nederlandstalige leerlingen.

De Europese Alliantie voor leerlingplaatsen is een platform voor het delen van ervaringen en leren van degenen die betrokken zijn bij een leerlingplaatsprogramma. U kunt ook partners vinden, nieuwe ideeën en initiatieven ontwikkelen en toegang krijgen tot het laatste nieuws en tools over leerlingplaatsen.

# Waar MKB's, leerlingen en beschikbare organisaties te vinden zijn

Nuttige platforms voor leerlingen om te begrijpen waar MKB's te vinden zijn die beschikbaar zijn voor een langdurig mobiliteitsproces.

## Relevante artikelen



[Financing apprenticeships in the EU](#)

[Database on financing apprenticeships in the EU](#)

[RegulationEU 2016/589](#)

[Report from the Commission 06/08.2021](#)

[Commission Proposal 01/07/202](#)

[Be.brussels](#)

Ook in het geval van leerlingen, de “Je eerste EURES-baan” (YfEj) programma leverde tot vorig jaar een zeer goede bijdrage.

- Your First EURES Job (YfEj)

Het YfEj-programma eindigde op 30 april 2021, maar was een belangrijk onderzoekspunt voor het vinden van leerlingen of MKB's die leerwerkplekken aanbieden.

Het is momenteel nog mogelijk om deel te nemen aan het nieuwe EURES Gerichte Mobiliteitsregeling (EURES-GMR) programma beheerd door ANPAL - Ufficio di Coördinamento Nazionale EURES - Italië. In dit nieuwe programma kunnen leerlingen deelnemen aan EURES GMR door zich te registreren op het nieuwe platform voor werving door MKB's.

Bovendien moet worden opgemerkt dat er ook sociale medianetwerken zijn die nuttig kunnen zijn bij het zoeken naar een baan, inclusief leerwerkplekken. Een daarvan is Facebook.

- Facebook

Facebook heeft een “vacatures” sectie waarin u kunt zoeken naar nieuwe banen, inclusief leerwerkplekken, en deze gratis kunt aanvragen. Ook via deze “originele” methode, kunt u worden geworven op basis van uw ervaring en voorkeuren.

De Jongerengarantie vermeldt de kwaliteit van een goed aanbod en ook leerwerkplekken tussen de verschillende beroepen.

Het probeert ook de periode vast te stellen. Staten verbinden zich er namelijk toe om binnen vier maanden nadat ze werkloos zijn geworden of na het verlaten van de school een stageplaats voor jongeren te vinden.

De toezegging van elke EU-lidstaat werd gedaan door middel van een aanbeveling van de Raad in oktober 2020.

# Praktische informatie

voor leerlingen over de organisatie van langdurige mobiliteit voor leerlingen

## Introductie

In dit hoofdstuk staat de praktische informatie centraal die een leerling voor, tijdens en na de mobiliteitsperiode moet krijgen.

Stagiairs ontvangen een overzicht van de verschillende documenten die ze moeten invullen of indienen bij gastbedrijven, informatie over de meest voorkomende verzekeringen die ze krijgen, evenals andere algemene praktische aspecten die cruciaal zijn voor een vlotte voortgang van hun stage/mobiliteitsperiode.

Merk op dat de meeste mobiliteitsprojecten in de VET-sector gefinancierd worden door het Europese programma Erasmus+.

## Doel

Het doel is om leerlingen die deelnemen aan een VET-mogelijkheid voor langdurige mobiliteit te voorzien van specifieke informatie over de belangrijkste stappen die moeten worden gevolgd wanneer ze in het buitenland werken bij een gastbedrijf. Het idee is om hen een duidelijk overzicht te geven van welke documenten, welke accommodatie-informatie en welke praktische zaken nodig zijn. Het doel is om de zaken zo duidelijk mogelijk te maken, zodat een gebrek aan informatie geen belemmering meer kan zijn voor langdurige mobiliteit in het mbo.

## Beschrijving

Stages in het buitenland zijn een geweldige bron voor zowel gastbedrijven als leerlingen.

Soms denkt een leerling misschien dat het een te grote uitdaging voor hem/haar is om naar het buitenland te gaan en in een buitenlands bedrijf te werken, ver van huis en zijn/haar persoonlijke veiligheid. Als we stagiairs nuttige en duidelijke informatie geven over wat ze kunnen verwachten tijdens de mobiliteitsperiode, kunnen we eventuele twijfels wegnemen.

- Voor de aankomst van de leerling in het bedrijf:

Leerlingen kunnen autonoom of via hun school/VET-instelling deelnemen aan een internationale ervaring.

Als de school/VET-instelling de mobiliteitsmogelijkheid organiseert, is er vaak een intermediair bureau/werkervaringsaanbieder die alle praktische aspecten van het programma op de bestemming regelt. Dit bemiddelingsbureau is het aanspreekpunt voor de student in het buitenland. Het zorgt meestal voor het vinden van huisvesting, het zoeken naar de juiste bedrijven op basis van de vaardigheden en ervaring van de student en het beheren van alle benodigde documenten.

Als een leerling besluit om autonoom aan een programma deel te nemen, kunnen ze ofwel rechtstreeks contact opnemen met een intermediair bureau of wat onderzoek doen op de officiële pagina van Erasmus Plus voor informatie over projecten/aanvragen voor particulieren. Een andere geweldige bron van informatie zijn de lokale Nationale Agentschappen in het land van verblijf van de leerling.

Bij het kiezen van het juiste bedrijf voor het profiel van de stagiair, is het belangrijk om de professionele achtergrond van de stagiair en hun harde en zachte vaardigheden te matchen. Om ervoor te zorgen dat communicatie geen probleem wordt, is de taalvaardigheid van de stagiair ook erg belangrijk. Aangezien de meeste leerwerkplekken worden uitgevoerd in de context van een specifiek leercurriculum, moet het voor alle deelnemende partijen duidelijk zijn welke leerresultaten de leerling moet hebben na het voltooien van de internationale ervaring. De stagiair moet ook profiteren van zijn tijd in het buitenland om de taalvaardigheid te verbeteren en het meeste uit de werkervaring in een buitenlands bedrijf te halen.

# Praktische informatie

voor leerlingen over de organisatie van langdurige mobiliteit voor leerlingen

## Beschrijving

De leerling kan tijdens de mobiliteitsperiode meerdere mentoren hebben, één van de uitzendende organisatie, één bij het bemiddelingsbureau en één op de werkplek. Mentors zijn verantwoordelijk voor het toezicht op de stage en de verschillende aspecten ervan.

### - Documenten

Alvorens met de opleiding in het buitenland te beginnen, wordt aanbevolen dat de stagiair en de andere partijen die deelnemen aan de mobiliteitsmogelijkheid de volgende contracten overeenkomen:

*Deze lijst is een overzicht van de meest voorkomende documenten in de EU-context. Houd er rekening mee dat dit een lijst is met documenten in een “best practice-scenario”, wat betekent dat een gastbedrijf ze niet per se allemaal hoeft te behandelen. Die documenten worden vaak opgesteld door de verzendende of de bemiddelende instelling.*

Memorandum van overstemming: dit specificeert de voorwaarden van het partnerschap, de rollen van de betrokken partijen en de leerdoelen. Het beschrijft de voorwaarden waaronder de geïdentificeerde leerresultaten uit de syllabus van de cursist kunnen worden bereikt, beoordeeld, gevalideerd en mogelijk overgedragen.

Kwaliteitsverbintenis: dit verwijst naar de principes van het Europees kwaliteitshandvest voor mobiliteit en definieert de verantwoordelijkheden van elke projectdeelnemer, bijv. de uitzendende instelling, de ontvangende instelling en de stagiair.

### Europass

Een gestandaardiseerd cv-formaat, waarmee de stagiair zijn/haar vaardigheden en de kwalificaties die na de trainingsperiode zijn verworven, kan presenteren. Naast de gebruikelijke EU-documenten moet elke leerling een werkcontract hebben met het gastbedrijf en zijn/haar uitzendende instelling en/of de intermediaire organisatie. In deze arbeidsovereenkomst moeten de duur van de leertijd, de te nemen regelingen, de aangeboden vergoedingen, de uit te voeren taken enz. worden vermeld. Als de leertijd deel uitmaakt van een project, moeten ook de projectnaam en het projectnummer worden vermeld. Dit is belangrijk als het gastbedrijf moet worden beoordeeld door de nationale belastingdienst of een andere officiële instantie.

Tijdens de opleidingsperiode in het bedrijf is het belangrijk dat de activiteiten van de leerling worden geregistreerd en periodiek worden ondertekend en afgestempeld door de mentor van het bedrijf. Daarom moet er dagelijks of wekelijks een aanwezigheids- en activiteitenregister worden ingevoerd.

Aan het einde van de trainingsperiode dient de stagiair een certificaat van het gastbedrijf als bewijs van het succesvol afronden van de trainingsperiode.

Leerovereenkomst: Dit zorgt voor een transparante en efficiënte voorbereiding van de stage zodat alles duidelijk en begrijpelijk is voor alle betrokken partijen om ervoor zorgen dat de stagiair erkenning krijgt voor de met succes voltooide activiteiten in het buitenland. Het bevat voornamelijk de leerdoelen en resultaten en definieert de specifieke beoordelings- en erkenningsprocedures.

# Praktische informatie

voor leerlingen over de organisatie van langdurige mobiliteit voor leerlingen

## Beschrijving

### - Zekerheid

Het is erg belangrijk voor stagiairs om te weten dat ze tijdens hun verblijf in het buitenland gedekt moeten zijn door een ongevallen- en aansprakelijkheidsverzekering, die ook van toepassing is op de werkplek. Europese leerlingen kunnen hun Europese gezondheidskaart gebruiken voor elk soort medisch noodgeval. Aanvullende ziektekostenverzekering kan al dan niet aanwezig zijn. Het type verzekering dat wordt verstrekt, kan variëren afhankelijk van de duur van de mobiliteitsperiode. Als deze periode lang is (meer dan 3 maanden), kan er een aanvullend beleid nodig zijn in vergelijking met kortere mobiliteitsperioden. In geval van nood moeten cursisten bekend zijn met de lokale alarmnummers, bijv. ambulance, brandweer en politie.

### - Reizen en accommodatie

Reizen naar de mobiliteitsbestemming wordt in de meeste gevallen georganiseerd door de VET-instelling of de school, terwijl accommodatie vaak wordt verzorgd door de intermediaire organisatie. De reiskosten worden, afhankelijk van de reisafstanden, grotendeels als tegemoetkoming uit het mobiliteitsprogramma vergoed. Het is daarom belangrijk om vluchten, bussen of treinen enige tijd van tevoren te boeken om ervoor te zorgen dat de prijzen redelijk en acceptabel blijven. Op de mobiliteitsbestemming kan gebruik worden gemaakt van lokaal openbaar vervoer, zoals bussen of metro's. Het is vaak goedkoper om een week- of maandkaart te kopen in plaats van elke dag een dagkaart. Sommige steden hebben zelfs speciale kortingen voor leerlingen. Raadpleeg voor meer informatie de website van de plaatselijke openbaarvervoersdienst.

Wat huisvesting betreft, verblijven leerlingen meestal in een hostel (voor kortere verblijven) of in een flat of gedeelde flat of bij een gastgezin.

Als een stagiair in een hostel verblijft, worden de maaltijden (in de vorm van halfpension of volpension) verzorgd door het hostel zelf, of de stagiair ontvangt vaak een vergoeding van het mobiliteitsprogramma van de verzendende instelling in de vorm van een toelage die kan worden gebruikt om te winkelen en maaltijden te koken in de gedeelde keuken van het hostel.

Als de stagiair bij een gastgezin verblijft, zorgen zij voor de maaltijden. Als de stagiair in een appartement verblijft, wat vaak het meest voorkomende type huisvesting is voor een langdurige stage, moet hij de boodschappen doen en koken met het geld dat hij als toelage ontvangt.

Het type accommodatie is afhankelijk van de duur van het verblijf van de stagiair en de berekening van de kosten.

Bij zelfgeorganiseerde verblijven zullen de cursisten zelf op zoek moeten naar een verblijfplaats. In dit geval kunnen ze ofwel hun gastbedrijf om hulp vragen, of ze kunnen bladeren door nuttige platforms zoals lokale gemeenschapshuisvestingsgroepen op sociale media zoals Facebook, tijdelijke huisvestingslijsten op websites of lokale kranten.

## Websites



[Erasmus+ Results Platform](#)

Een website met een overzicht van het Erasmus+-programma, het mobiliteitsprogramma van de Europese Commissie.



# Taalbarrières

## Hulpmiddelen om de taalbarrière bij VET-mobiliteit in het buitenland te overwinnen

### Introductie

Alhoewel er vele voordelen zijn van langdurig reizen voor een stage, besluit een kleine groep werknemers en werkgevers te investeren in dit soort ondernemingen. De relatief lage betrokkenheid van medewerkers bij buitenlandse reizen is te wijten aan een aantal barrières en moeilijkheden die we zowel individueel als in groepsverband kunnen beschouwen. Een van de belangrijkste belemmeringen die werknemers ontmoedigen om te vertrekken, is de taalbarrière, als gevolg van een slechte kennis van de taal van de bestemming. Vooral de Engelse taal, die tegenwoordig op veel werkplekken vereist is.

Dit hoofdstuk onderzoekt de barrières - met name de taalbarrière - die mensen ervan weerhouden deel te nemen aan langdurige stagemogelijkheden en de oplossingen die kunnen helpen de taalbarrière op de werkplek te doorbreken vanuit het perspectief van een werknemer (stagiair).

### Doel

Het doel van dit hoofdstuk is om de voorwaarden te bespreken die van invloed zijn op het ontstaan van een taalbarrière en dus het opgeven van een langdurige stage in het buitenland. Het hoofdstuk behandelt de kwestie van het overwinnen van de taalbarrière op het niveau van de werknemer (stagiair) om werknemers te motiveren om actie te ondernemen om hun taalvaardigheid te verbeteren.

### Beschrijving

De taalbarrière is een factor die een werknemer ontmoedigt om actief deel te nemen aan professionele reizen naar het buitenland. Dit probleem wordt vooral gevoeld door oudere werknemers, die het formele onderwijs hebben afgerond in een tijd dat er minder nadruk werd gelegd op culturele competentie of kennis van een vreemde taal. Jongeren die tegenwoordig de arbeidsmarkt betreden, hebben minder problemen met taal omdat ze zich bewust zijn van de noodzaak om ten minste één vreemde taal te kennen. Deze situatie is ook het gevolg van grotere mogelijkheden om te reizen en de wereld te verkennen, die aantrekkelijk is voor jongeren.

Wat betreft de besproken onderwerpen, moet worden opgemerkt dat de taalbarrière al een obstakel is bij de beslissing om een stage in het buitenland te overwegen. Werkgevers en werknemers worden al ontmoedigd in het stadium waarin de benodigde documenten moeten worden opgesteld, een buitenlandse partner verworven moet worden en het verblijf moet worden voorbereid.

### Websites



OLS

Biedt taalkundige ondersteuning aan alle geregistreerde Erasmus+-gebruikers. Beschikbaar in elke Europese taal.

# Resultaten en certificeringen

Hulpmiddelen en bronnen om inzicht te krijgen in de belangrijkste certificaten die worden uitgereikt na het succesvol afronden van een mobiliteitservaring op Europees niveau

## Introductie

Dit gedeelte bevat de belangrijkste kennis, vaardigheden en competenties die leerlingen hebben verworven tijdens een langdurige stage in het buitenland en de certificaten die worden uitgereikt na het succesvol afronden van een mobiliteitservaring op Europees niveau.

## Doel

De belangrijkste doelstellingen van dit onderdeel zijn:

- De belangrijkste kennis, vaardigheden en competenties begrijpen die leerlingen tijdens een langdurige stage in het buitenland op Europees niveau hebben verworven
- Om de certificaten te begrijpen die worden toegekend na het succesvol afronden van een mobiliteitservaring op Europees niveau

## Beschrijving

Tijd doorbrengen in een ander land is een uitstekende manier om nieuwe culturen te leren kennen en nieuwe vaardigheden te ontwikkelen door middel van een reeks verschillende ervaringen. Europass Mobiliteit helpt bij het vastleggen en communiceren van deze waardevolle nieuwe vaardigheden en ervaringen die zijn opgedaan tijdens een mobiliteitservaring op een algemeen erkende manier.

Europass Mobiliteit is een document waarin de vaardigheden worden beschreven die u ontwikkelt, inclusief informatie over uw rollen en verantwoordelijkheden, werkgerelateerde vaardigheden, taalvaardigheden, digitale vaardigheden, organisatorische en managementvaardigheden en communicatieve vaardigheden.

Als u deelneemt aan een georganiseerde mobiliteitservaring in een ander land en u wilt de Europass Mobiliteit ontvangen, volg dan deze stappen:

- Vraag de uitzendende organisatie (bijv. de school of instelling die uw plaatsing heeft geregeld) om zich te registreren bij het Nationaal Europass Centrum in uw land.
- De uitzendende organisatie en de ontvangende organisatie (de organisatie of instelling die u bezoekt in het buitenland) vullen de relevante documenten in.
- U ontvangt uw Europass Mobiliteit nadat u uw ervaring in het buitenland hebt voltooid.

## Websites



[Europass-Mobility](#)

[Europass Mobility Sjablonen](#)

[Europass Mobility Instructies](#)

[Europass Profiel](#)

# Resultaten en certificeringen

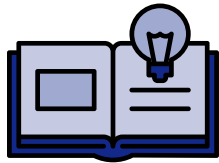
Hulpmiddelen en bronnen om inzicht te krijgen in de belangrijkste certificaten die worden uitgereikt na het succesvol afronden van een mobiliteitservaring op Europees niveau

## Websites



### Oriëntatietool voor zelfevaluatie

### Eric- Naric Network



## Relevante artikelen



Gemeenschappelijk Europees Referentiekader voor Talen (CEFR)

Dit portaal geeft informatie over het erkennen van academische en beroepskwalificaties en over internationale mobiliteitsmogelijkheden in het beroeps- en hoger onderwijs.

Werkgevers: moeten informatie hebben over de buitenlandse kwalificaties van een kandidaat en over de procedures die moeten worden gevolgd voor erkenning van beroepservaring.

Met een Europass-mobiliteit, kunt u eenvoudig uw Europass-profiel bijwerken met de vaardigheden en informatie daarvan en sla het op in uw Europass-bibliotheek.

[Europass cv - Het identificeren van uw vaardigheden \(video\)](#)



# **WOORDENLIJST**

# Woordenlijst

## A

### **Aanbeveling**

Dit is een van de twee vormen van een niet-bindende EU-handeling. De andere vorm bestaat uit meningen. Hoewel aanbevelingen geen juridische gevolgen hebben, kunnen ze wel houvast bieden bij de interpretatie of inhoud van het EU-recht.

### **Aanvrager**

Elke deelnemende organisatie die een subsidieaanvraag indient.

### **Bedrijfsbegeleider**

Iemand met specifieke werkgerelateerde vaardigheden die zich toewijdt aan het opleiden, iemand die verantwoordelijk is voor de ontwikkeling van de stagiair, zowel op technisch als op professioneel vlak.

### **Begunstigde**

Wanneer een project wordt goedgekeurd voor een Erasmus+-beurs, wordt de aanvragende organisatie een begunstigde door een contract te ondertekenen met het nationale of uitvoerende agentschap dat het project heeft geselecteerd. Als de aanvraag is ingediend namens andere deelnemende organisaties, kunnen de partners medebegunstigden van de subsidie worden.

## B

### **Consortium**

Twee of meer deelnemende organisaties die samenwerken om een project of een activiteit binnen een project voor te bereiden, uit te voeren en op te volgen. Een consortium kan nationaal zijn (d.w.z. met organisaties gevestigd in hetzelfde land) of internationaal (met deelnemende organisaties uit verschillende landen).

### **Criteria**

Een norm of principe om iets te beoordelen, evalueren of selecteren.

## E

### **ECVET**

Het Europees systeem voor studiepuntenoverdracht voor beroepsonderwijs en -opleiding (ECVET): een technisch kader voor de overdracht, erkenning en (indien van toepassing) accumulatie van de leerresultaten van een individu met het oog op het behalen van een kwalificatie.

### **EQF**

European Qualifications Framework (EQF) is een vertaalhulpmiddel dat helpt bij het uitleggen van kwalificaties die in verschillende landen en door verschillende onderwijs- en opleidingssystemen worden toegekend en helpt ze te vergelijken. De acht niveaus worden beschreven in termen van kennis, vaardigheden en competenties.

### **Erasmus Pro**

Dit is een initiatief onder het Erasmus+ Programma. Dit initiatief, dat is opgenomen in kernactie 1, (leermobiliteit) heeft tot doel tussen 2018 en 2020 50.000 stages van 3 tot 12 maanden voor lerenden in het beroepsonderwijs en pas afgestudeerden te vergemakkelijken en te bevorderen.

### **EURES**

EURES, opgericht in 1993, is een samenwerkingsnetwerk tussen de Europese Commissie en de openbare diensten voor arbeidsvoorziening (PES) van de EER. Zwitserland werkt ook mee in EURES. EURES helpt werknemers en werkgevers die willen profiteren van het recht op vrij verkeer van werknemers binnen de EER.



# Woordenlijst

## E

### **Europass**

Een gestandaardiseerd cv-formaat, waarmee de stagiair zijn/haar vaardigheden en de kwalificaties die na de trainingsperiode zijn verworven, kan presenteren.

#### **Europass Bibliotheek**

Dit is uw gratis online ruimte, gekoppeld aan uw -profiel, waar u bestanden met betrekking tot uw carrière en onderzoeken kunt opslaan.-profiel, waar u bestanden met betrekking tot uw carrière en onderzoeken kunt opslaan.

#### **Europass Mobiliteit**

Dit is een document waarin de vaardigheden worden beschreven die u ontwikkelt tijdens een bepaalde mobiliteitservaring.

#### **Europass-Profiel**

Dit is een hulpmiddel dat kan worden gebruikt door organisaties – werkgevers, vrijwilligers organisatiesonderwijsorganisaties, onderwijs en opleidingsinstituten en meer – als onderdeel van de ondersteuning en diensten die ze aan mensen bieden.

## G

### **Gerichte mobiliteitsregeling**

Het initiatief om innovatieve methoden te testen om kansen op arbeidsmobiliteit binnen de EU te implementeren en om tegemoet te komen aan de behoeften van specifieke doelgroepen, economische sectoren, beroepen en landen.

## I

### **Intermediaire mentor**

Een persoon op de buitenlandse bestemming die optreedt als bemiddelaar tussen alle betrokken partijen en de stagiair ter plaatse helpt.

#### **Intermediaire organisatie**

Dit is een organisatie die actief is op de arbeidsmarkt of op het gebied van onderwijs, opleiding en jeugdwerk. Zijn rol kan zijn om de administratieve procedures van de uitzendende instellingen voor hoger onderwijs te delen en te vergemakkelijken en om studentenprofielen beter af te stemmen op de behoeften van ondernemingen in het geval van stages en om gezamenlijk de deelnemers voor te bereiden.

## K

### **Kwaliteitsverbintenis**

Dit verwijst naar de principes van het Europees kwaliteitshandvest voor mobiliteit en definieert de verantwoordelijkheden van elke projectdeelnemer, bijv. de uitzendende instelling, de ontvangende instelling en de stagiair.

## L

### **Leerovereenkomst**

Dit zorgt voor een transparante en efficiënte voorbereiding van de stage zodat alles duidelijk en begrijpelijk is voor alle betrokken partijen om ervoor zorgen dat de stagiair erkenning krijgt voor de activiteiten die voltooid zijn in het buitenland. Het bevat voornamelijk de leerdoelen en resultaten en definieert de specifieke beoordelings- en erkenningsprocedures.

#### **Leerresultaten**

De verzameling kennis, vaardigheden en competenties die een persoon verwerft en/of kan demonstreren na het succesvol afronden van een leerproces, ofwel formeel, niet-formeel of informeel. Dit zijn verklaringen van wat een leerling weet, begrijpt en waar toe in staat is na voltooiing van een leerproces, die worden gedefinieerd in termen zoals kennis, vaardigheden en competentie.



# Woordenlijst

## M

### **Memorandum van overeenstemming**

Dit specificeert de voorwaarden van het partnerschap, de rollen van de betrokken partijen en de leerdoelen. Het beschrijft de voorwaarden waaronder de geïdentificeerde leerresultaten van de cursussyllabus van de cursist behaald, beoordeeld, gevalideerd en mogelijk overgedragen kunnen worden.

### **Mentor**

De ervaren persoon, die optreedt als rolmodel, gids of coach, die een leerling begeleidt en ondersteunt.

### **Mentor van de ontvangende organisatie**

Degene die verantwoordelijk is voor het ontvangen van studenten/personeel uit het buitenland en hen een studie-/stageprogramma of een programma van trainingsactiviteiten aanbiedt, of profiteert van een onderwijsactiviteit.

### **MKB's**

Kleine en middelgrote ondernemingen (MKB's) zijn niet-dochterondernemingen, onafhankelijke bedrijven die minder dan een bepaald aantal werknemers in dienst hebben. Dit aantal verschilt per land. De meest voorkomende bovengrens voor het aanwijzen van een KMO is 250 werknemers, zoals in de Europese Unie. Ze zijn gedefinieerd in de EU-aanbeveling 2003/361.

## N

### **Nationaal Agentschap**

Een orgaan dat verantwoordelijk is voor het beheer van de uitvoering van het programma op nationaal niveau in een lidstaat of in een derde land dat met het programma is geassocieerd. In elk land kunnen een of meer nationale agentschappen bestaan.

## O

### **Ontvangende organisatie (of hosting organisatie):**

De deelnemende organisatie die een of meer deelnemers (leerlingen) ontvangt en een of meer activiteiten organiseert.

### **Organisatie**

Een organisatie is een entiteit — zoals een bedrijf, een instelling of een vereniging — bestaande uit een of meer mensen en met een bepaald doel.

## P

### **Platform**

Een stukje technologie of software dat gebruikers in contact brengt met andere leden van een community om wederzijds voordelige kansen te creëren.

## S

### **Stage**

De periode waarin de stagiair heeft gewerkt. Dit is vergelijkbaar met een baantraining waarbij je een meester in het vak op het werk volgt en bestudeert in plaats van op school.

### **Stagiair**

Een persoon die voor een ander werkt om een vak te leren.

### **Subsidies**

Subsidies ter ondersteuning van de investeringen van het individu of het bedrijf in onderwijs en opleiding.

# Woordenlijst

## T

### **Tutor**

De persoon die de leiding heeft bij het overwegen van de persoonlijkheid, leerbehoeften en voorkeuren van de leerling die bijles krijgt, om een context of een proces te creëren waarin de leerling uiteindelijk zijn/haar eigen kennis opbouwt en leerpad.

### **Tutor van de zendorganisatie**

Een projectcoördinator of een leraar die alle betrokken partijen samenbrengt, de mobiliteitsnormen en -criteria hanteert en optreedt als algemeen supervisor.

## V

### **Vaardigheden**

Dit zijn de vaardigheden om kennis toe te passen en knowhow te gebruiken om taken uit te voeren en problemen op te lossen. In de context van het European Qualifications Framework worden vaardigheden beschreven als cognitief (waarbij gebruik wordt gemaakt van logisch, intuïtief en creatief denken) of praktisch (waarbij handvaardigheid en het gebruik van methoden, materialen, gereedschappen en instrumenten).

### **Verordening**

Een bindende wetgevingshandeling die in zijn geheel in de hele EU moet worden toegepast.

### **Verzendende organisatie**

De VET-organisatie, school of een ander soort instelling waar de deelnemer studeert of waar hij/zij recentelijk klaar met studeren. Wanneer de uitzendende organisatie ook de aanvrager is, neemt deze alle projectcoördinatie- en uitvoeringstaken op zich. In het geval van een consortium kunnen de afspraken met betrekking tot selectie, subsidiebetalingen, voorbereiding, monitoring en erkenning met betrekking tot de mobiliteitsperiode variëren, aangezien deze onder de leden kunnen worden

### **VET**

Beroepsonderwijs en -opleiding die erop gericht is mensen uit te rusten met de kennis, knowhow, vaardigheden en/of competenties die vereist zijn in het bijzonder voor beroepen of, ruimer, op de arbeidsmarkt. Ten behoeve van Erasmus+ komen projecten die gericht zijn op initieel of voortgezet beroepsonderwijs en -opleiding in aanmerking in het kader van VET-acties.

### **VET-aanbieder**

Een VET-aanbieder is een organisatie die beroepsonderwijs en -opleiding (VET) programma's aanbiedt.

## W

### **Werkgebaseerd leren (WBL)**

Dit is een educatieve strategie die leerlingen praktische werkervaringen biedt waar ze academische en technische vaardigheden kunnen toepassen en hun inzetbaarheid kunnen ontwikkelen. WBL omvat een mix van formele, niet-formele en informele regelingen, waaronder leerwerkplekken, stages en informeel leren op het werk. De belangrijkste drijfveer is de behoefte aan actief beleid om het soort leren te verzekeren dat voldoet aan de behoeften van de werkplek.

### **Werkgever**

Een werkgever is de persoon of organisatie waarvoor u werkt.

